

Associazione dei Comuni Svizzeri

3007 Bern

**Relazione dell'Ufficio di revisione
all'Assemblea generale
sul conto annuale de 2025**



Schönenberger

Relazione dell'Ufficio di revisione sulla revisione limitata
all'Assemblea generale

dell' Associazione dei Comuni Svizzeri, Berna

In qualità di Ufficio di revisione abbiamo svolto la revisione del conto annuale (bilancio, conto economico e allegato) dell'Associazione dei Comuni Svizzeri per l'esercizio chiuso al 31 dicembre 2025.

Il comitato è responsabile dell'allestimento del conto annuale, mentre il nostro compito consiste nella sua revisione. Confermiamo di adempiere i requisiti legali relativi all'abilitazione professionale e all'indipendenza.

La nostra revisione è stata svolta conformemente allo Standard svizzero sulla revisione limitata, il quale richiede di pianificare e svolgere la revisione in maniera tale che anomalie significative nel conto annuale possano essere identificate. Una revisione limitata consiste essenzialmente nello svolgere interrogazioni e procedure di verifica analitiche come pure, a seconda delle circostanze, adeguate verifiche di dettaglio della documentazione disponibile presso l'Associazione dei Comuni Svizzeri sottoposta a revisione. Per contro, la verifica dei processi aziendali e del sistema di controllo interno, come pure interrogazioni e altre procedure miranti all'identificazione di atti illeciti o altre violazioni di disposizioni legali, sono escluse da questa revisione.

Sulla base della nostra revisione non abbiamo rilevato fatti che ci possano far ritenere che il conto annuale non sia conforme alle disposizioni legali svizzere e statutarie.

Muri b. Bern, il 1 aprile 2026

Schönenberger Partner AG

Alexandra Heugenhauer
Revisore abilitato
Revisore responsabile

Mike Gimmel
Perito revisore abilitato

Allegati: Conto annuale

Bilancio al 31 dicembre

ATTIVI	31.12.2025 CHF	31.12.2024 CHF
Liquidità	676'951	459'477
Crediti derivanti da vendite e prestazioni	255'548	84'654
Altri crediti a breve termine	66'148	50'260
Ratei e risconti attivi	11'293	6'283
Totale attivi circolanti	1'009'939	600'675
Investimenti finanziari	541'084	499'095
Totale attivo fisso	541'084	499'095
TOTALE ATTIVI	1'551'023	1'099'770
PASSIVI	31.12.2025 CHF	31.12.2024 CHF
Debiti derivanti da vendite e prestazioni	273'172	56'699
Passività correnti fruttifere	200'000	200'000
Altri debiti a breve termine	374	14'870
Ratei e risconti passivi	7'290	7'290
Totale capitale di terzi	480'836	278'859
Capitale dell'associazione	50'000	50'000
Riserve di utili volontarie	770'911	732'418
Utile	249'275	38'493
Totale capitale proprio	1'070'187	820'911
TOTALE PASSIVI	1'551'023	1'099'770

Berna, 11 marzo 2026

Associazione dei Comuni Svizzeri

Il presidente



Mathias Zopfi
Consigliere agli Stati

La direttrice



Claudia Kratochvil

Conto annuale 2025 e budget 2026

	Budget 2026 CHF	Conto 2025 CHF	Budget 2025 CHF	Conto 2024 CHF
Ricavi d'esercizio	2'196'000	2'406'538	2'365'000	1'995'487
Ricavi del segretariato generale	1'396'000	1'379'256	1'382'000	1'403'677
Ricavi pubblicazioni	427'000	430'883	377'000	335'079
Rendimento del progetto	357'000	577'140	590'000	210'334
Ricavi da commissioni e altri ricavi	16'000	19'646	16'000	46'396
Riduzioni di rendimento	0	-387	0	0
Spese d'esercizio	-541'000	-759'215	-810'000	-425'602
Spese pubblicazioni	-237'000	-224'361	-260'000	-242'673
Spesa per il progetto	-304'000	-534'854	-550'000	-182'929
Utile lordo	1'655'000	1'647'323	1'555'000	1'569'885
Altri costi d'esercizio	-1'563'000	-1'441'273	-1'536'500	-1'537'621
Spese per il personale	-1'093'000	-1'002'447	-1'071'000	-1'076'004
Altri costi d'esercizio	-470'000	-438'826	-465'500	-461'617
Risultato d'esercizio prima degli ammortamenti, costi e ricavi accessori, costi e ricavi straordinari	92'000	206'050	18'500	32'264
Ammortamenti / Variazioni di valore	-5'000	-8'275	-7'000	-7'721
Reddito finanziario	6'000	47'410	6'000	31'825
Spese finanziarie	-4'000	-2'618	-4'000	-3'152
Successo finanziario	2'000	44'792	2'000	28'673
Reddito straordinario	0	6'708	0	2'234
Spese straordinarie	0	0	0	-16'956
Successo straordinario	0	6'708	0	-14'721
Risultato d'esercizio	89'000	249'275	13'500	38'493

Berna, 11 marzo 2026

Associazione dei Comuni Svizzeri

Il presidente



Mathias Zopfi
Consigliere agli Stati

La direttrice



Claudia Kratochvil

ALLEGATO (indicazioni in conformità all'art. 959c CO)

Impresa

L'Associazione dei Comuni Svizzeri è un'associazione con sede a 3007 Berna, Holzikofenweg 8.

Posti di lavoro a tempo pieno

La media annua di posti di lavoro a tempo pieno non supera le 10 unità.

Principi di presentazione dei conti applicati

Il presente conto annuale è stato allestito in conformità alle disposizioni del Codice svizzero delle obbligazioni (CO; RS 220).

Derogazione al principio della continuità

Nel conto economico, i costi e ricavi relativi a progetti controfinanziato sono ora esposti tra i ricavi operativi e tra i costi operativi diretti. Al fine di garantire la comparabilità, i dati dell'esercizio precedente sono stati adeguati di conseguenza.

Principi di allestimento del bilancio e di valutazione

Liquidità

Le liquidità comprendono la cassa e gli averi bancari. La valutazione avviene al valore nominale.

Crediti

I crediti comprendono tutti i diritti non soddisfatti nei confronti di terzi e sono iscritti al valore nominale.

Valore totale degli attivi valutati al prezzo di mercato

Gli attivi seguenti inclusi negli investimenti finanziari con prezzi e valori di mercato osservabili sono valutati sul mercato.

	31.12.2025	31.12.2024
Titoli in CHF	541'084	499'095

Ratei e risconti

I ratei e risconti attivi e passivi servono unicamente alla contabilizzazione di costi e ricavi secondo la conformità temporale.

Debiti

I debiti sono valutati al loro valore nominale. Alla data di chiusura del bilancio, le debiti verso istituti di previdenza ammontano a CHF 0.

Riserve facoltative

Nelle riserve facoltative sono iscritti i risultati d'esercizio degli anni precedenti.

Capitale dell'associazione

Il capitale dell'associazione ammonta a CHF 50'000.

Conto economico

L'anno d'esercizio si chiude con un'eccedenza di reddito di CHF 249'275.39
(budget 2025: chiude con un'eccedenza di reddito di CHF 13'500)

Le spese/i ricavi straordinari comprendono:

Descrizione	2025 CHF	2024 CHF
Spese esterne al periodo contabile, chiusura dei conti Allianz	0	-844.85
Spese esterne al periodo contabile, Premi di fedeltà salariale 2023	0	-12'622.00
Spese esterne al periodo contabile, perdite su crediti "CS" 2022	0	-3'488.70
Ric. extraper. fat finale Allianz Laupenstrasse	0	2'234.20
Ric. extraper., Allianz, cong. sp. acc. 2022-23	1'027.90	0
Ric. extraper., Allianz, cong. sp. acc. 2024	2'423.60	0
Ric. extraper., Starimo, cong. sp. acc. 2023	201.75	0
Provento es. prec., ESTV, corr. IVA 4° trim. 2024	3'054.90	0
Totale	6'708.15	-14'721.35

Debiti di leasing e di locazione a lungo termine

Contratto segretariato Holzikofenweg 8, Berna (fino al 31 agosto 2028)

31.12.2025	31.12.2024
CHF 146'687	CHF 244'478

Evoluzione del capitale proprio

	2025		2024	
	Capitale dell' associazione CHF	Riserve CHF	Capitale dell' associazione CHF	Riserve CHF
Stato al 01.01.	50'000.00	770'911.19	50'000.00	732'417.76
Risultato d'esercizio		249'275.39		38'493.43
Stato al 31.12	50'000.00	1'020'186.58	50'000.00	770'911.90

Berna, 11 marzo 2026

Associazione dei Comuni Svizzeri

Il presidente

La direttrice




Mathias Zopfi
Consigliere agli Stati

Claudia Kratochvil